


獨協大学長 殿

学外研修報告書

私は、学外研修員として出張しておりましたが、このたび研修を終えて帰任いたしました。つきましては、次のとおりご報告申し上げます。

報告日	2022年 04月 27日	所 属	外国語学部 英語学科
職 名	准教授	氏 名	本橋 エレン 
研修種別	1. 海外 2. 国内	研修種類	1. 長期 2. 短期
研修期間	2021年 3月 30日 ~ 2022年 03月 30日		

学外における主な研修機関および訪問先

Not being able to travel to observe university-community programs supporting immigrant youth in both Europe and the U.S. as I had hoped, I spent my year at Western Washington University in Bellingham, W.A., USA to conduct research in the library and meet with my hosting scholar, Dr. Maria Timmons Flores. Working with Dr. Timmons Flores I learned about her, Dare to Dream program which is a university-community support program for local immigrant students.

出張目的または研究題目

The research conducted during the sabbatical term (3/30/2021-3/31/2022) was effected by the ongoing Coronavirus pandemic and forced me to change my original research plans, which was to compare both new and traditionally immigrant receiving countries' approach to schooling cultural and linguistic minority children to shed light on how to best educate, and thus acculturate and integrate, the increasing number of immigrant children in to Japanese society, with the hopes that they can fully participate and proudly take their place within Japanese society. This remained the goal of my research while at Western Washington University.

- 資 格 1. 年度獨協大学学外研修員 (派遣)
2. 本学承認の学外研修員 (自費等)
3. その他 ()

大学から支給された費用 (要清算書類)・補助金額 3,434,912 円

研修内容 (1. 研修経過の詳細 2. 研究成果発表の予定 3. その他 を記入)

1) As mentioned above, one of my main objectives for my sabbatical was to observe immigrant community support programs organized between universities, local schools and NPOs. Not having been able to do so due to the ongoing pandemic, I decided to spend the year at Western WA University (WWU) to conduct research in the university library and

meet with my hosting scholar to learn more about her 13-year immigrant student support program, Dare to Dream, which brings local immigrant high school and university students together to support the high school students in their pursuit of entering university upon graduation from high school. This program is a highly successful university-community support program for immigrant high school students and is an institutionally supported program within the Woodring College of Education, which I learned a great deal about. Between 2015-2017 I began D.E.E.P., Dokkyo English for Empowerment Program, which was part of the Soka-Dokkyo Community Research project of which I was the lead researcher. D.E.E.P. aimed to support local immigrant students in continuing with their English learning beyond and above what is offered in the typical elementary, junior high school and high school curriculum. The program lasted until the fall term, 2019, when I had to end it due to lack of support and the amount of time required to keep running the program.

Like the WWU, Dare to Dream program, D.E.E.P. provided the Dokkyo student volunteers, many immigrants themselves, an opportunity to learn about immigrant student needs and to prepare custom-made teaching materials. D.E.E.P. also gave the student volunteers the chance to teach the students who participated in the program.

Many of the Dokkyo students who volunteered for D.E.E.P. were part of our English Ed. Certification program and have gone on to become English teachers after graduating from Dokkyo in both public and private schools. I would like to restart D.E.E.P. and apply what I learned about WWU's, Dare to Dream program, with the hopes of it becoming a pre-teaching practicum for our English Education certification students before going on to do their official practicum teaching during their senior year.

提出先：所属学部長→学長→人事課

内容 (1) 研修経過の概略 (2) 研修成果の要約 (3) その他 (人請き)

(1) As mentioned above, one of my main objectives for my sabbatical was to observe immigrant community support programs organized between universities, local schools and NGOs. Not having been able to do so due to the ongoing pandemic, I decided to spend the year at Western WA University (WWU) to conduct research in the university library and

2) In addition to working with Dr. Timmons Flores to learn about the, Dare to Dream Program with the hopes using that knowledge to recreate D.E.E.P., I continued to analyze data from a 4-year study that I began in 2017, to investigate how the past learning experiences of 1.5 generation (newcomer) Filipino students affected their ability to face the challenges the met upon entering the Japanese school system. This research specifically looks at how the participants' identity as learners and their engagement with schooling in the Philippines helped them to push through the difficulties they faced during their early years of their Japanese school experience and further helped them as they successfully completed their university studies, with many graduating with honors.

I submitted a book proposal to Multilingual Matters and received a book contract with them in December 2021 to publish the research. The due date for the publication of the manuscript is September 2023. Along with my continued research at WWU, I began work on the book after signing the book contract.

Along with the publication of this research, I intend to present this work at conferences both here in Japan and abroad, depending upon the ongoing situation with Coronavirus.